**Erasmus+ KA1 mobilitási projektek – egyéni beszámoló**

2022-1-HU01-KA122-VET-000072982

A résztvevő adatai

|  |  |
| --- | --- |
| Név | Luterán Ágnes |
| Beosztás | oktató |
| Intézmény | VIK Vendéglátó, Turisztikai, Szépészeti Baptista Technikum, Szakképző Iskola és Gimnázium |

A mobilitás adatai

|  |  |
| --- | --- |
| Mobilitás típusa  (nem helyes törlendő) | * szakmai továbbképzés * nyelvtanfolyam |
| Továbbképzés címe  (amennyiben releváns) | - |
| Fogadó intézmény neve | Escuela Montalbán, C/ Conde Cifuentes11 18005 Granada, Spain |
| Fogadó intézmény típusa  (nem helyes törlendő) | * oktatási intézmény |
| Fogadó ország | Spanyolország |
| Munkanyelv | spanyol |
| Mobilitás időtartama  (munkanapok száma)  Utazási napok száma:  Mobilitási időszak: | 10 nap  2 nap  2022.08.01.-2022.08.12. |

Tanulási eredmények

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Az elvárt tanulási eredmények meghatározása a mobilitás tervezési szakaszában (pályázat)**  (A tanulási folyamat elvárt eredményét írja le, cselekvést jelentő igéket használ, specifikus, konkrét, világos, egyértelmű és mérhető.) | **A tanulási eredmények értékelése a mobilitás után**  (Az elvárt tanulási eredmények teljesülésének „vizsgálata”, a személyes fejlődés nyomon követése, bizonyítékok a kompetenciafejlődésre.) | **Hogyan alkalmazhatóak a mobilitás során megszerzett tanulási eredmények a saját munkámban, illetve a küldő intézmény gyakorlatában?**  (A terjesztésre vonatkozó tervek.) |
| A szóbeli és írásbeli szövegértésem, valamint a szóbeli és írásbeli kifejezőkészségem fejlesztem, magasabb szintű lesz, a C1 szintre jellemző interakcióm erősödik.  Spontán módon való kommunikációm erősödik, számos helyzetben összetett és nyelvtanilag korrekt mondatokat tudok használni.  A spanyol nyelv oktatása során alkalmazott módszereket, technikákat, trükköket sajátítok el, amelyeket az angol nyelv tanításába be tudok építeni.  A kurzuson résztvevő, más országokból érkező kollégákkal való tapasztalat- és ötletcsere során fejlődik az interkulturális kommunikációs készségem. | Rengeteget tanultam a kurzuson tanárként és tanulóként is egyaránt. Több olyan gondolat, kulcsszó is elhangzott, amely 1-2 zavaros nyelvtani részt letisztázott.  Sokat javult a szóbeli kifejezőkészségem, könnyebben, nagyobb természetességgel tudok összetett mondatokat szerkeszteni spanyol nyelven.  Nagyon tetszettek a nyelvtani és a bemelegítő játékok, megadták a jó hangulatot az órákra.  Bővült az ismeretem a spanyol történelemről, és helyiektől ismerhettem meg a nagy spanyol költő és drámaíró, Federico García Lorca életét, munkásságát és rejtélyes halálát.  Szabadidőmben felfedeztem Granada mesés utcáit, ahol a spanyol kultúra az arab kultúra jegyeivel keveredve elvarázsolt. Emellett még ellátogattam Almuñécarba, a trópusi tengerparti paradicsomba, Alpujarra kis hegyi falvaiba (Lanjarón, Órgiva) és a lélegzetelállító Alhambrába. | A tanfolyamon elsajátított módszereket és technikákat bár spanyolul tanultam, az angol órákon ugyanúgy tudom alkalmazni. A játékokon keresztül nagyon jól lehet gyakorolni bármilyen nyelvtani szerkezetet, a beszédértés-kommunikációt vagy feleleveníteni egy-egy korábban tanult tananyagot.  A két nyelvben hasonló nyelvtani szerkezetek tanítására illetve bizonyos témák feldolgozására is voltak módszerek, ötletek, amelyek egy kicsit átalakítva az angol nyelvre tökéletesen alkalmazhatóak.  A hibák javítására, illetve annak szükségességére is tanultam praktikákat. |

További információ: [Az iskola és a világ](https://tka.hu/kiadvany/7099/az-iskola-es-a-vilag) TKA, 2016.

A továbbképzés programja / szakmai látogatás (job shadowing) munkaterve

|  |
| --- |
| Repaso de estructuras de presentación personal (edad, nacionalidad, trabajo, preferencias y gustos, experiencias y expectativas)  Usos de los tiempos del pasado.  Flamenco y español: propuestas de actividades.  Recorrido por el centro de la ciudad (Plaza Mariana Pineda, Corrala del Carbón, Alcaicería, Capilla Real, Madraza, Catedral)  Usos del subjuntivo; revisión general. Cómo se explica el subjuntivo en clase?  El cine y la música en la clase de ELE.  Usos de SER y ESTAR. Adjectivos que cambian el significativo.  Voz pasiva: estructura y usos de SER/ESTAR.  Juegos en el aula: propuestas de actividades parala clase de ELE.  Cómo detectamos y corregimos los errores de nuestros alumnos en la clase de ELE? Redundancias semánticas. Errores gramaticales más frecuentes.  Expresiones idimáticas y el humor en la clase de ELE.  Conversación sobre sus estudios de español y viajes a España.  Conversación sobre el sistema educativo en Hungría en comparación con el español.  Conversación sobre el Covid y sus consecuencias. Situación en Hungría.  Conversación sobre la familia y religión.  La Guerra Civil en España y la dictadura. Películas y libros.  Conversación sobre la situación de emigrantes en otros paises.  Ampliación de vocabulario a través de la práctica de verbos.  La poesia de Federico García Lorca.  Informaciones generales sobre aspectos de la historia de España.  Exposición y conversación sobre diferentes aspectos sociales e históricos de Hungría.  Práctica oral sobre costumbres, hábitos personales y aspectos básicos de la cultura y sociedad española en comparación con la de otros paises.  Temas de actualidad. |

A résztvevő feladatai a mobilitás előtt

Kérjük, röviden mutassa be, hogyan készült fel a mobilitásra.

|  |
| --- |
| Részvétel a koordinátor által vezetett megbeszéléseken.  Felkészítő tréningen vettem részt a kollégákkal.  A földrajz szakos oktatónk az ország földrajzi elhelyezkedéséről, klímájáról, érdekességeiről beszélt.  A képző intézmény összekötőjével folyamatosan tartottam a kapcsolatot, információt és segítséget kértem.  Átfogó írásbeli szintfelmérőt írtam, és a szóbeli szintemet is meg kellett határoznom a képző intézmény számára.  A mobilitás előtti adminisztrációs feladatokat elvégeztem, egyeztettem és együttműködtem a koordinátorral.  Az utazást előkészítettem, azaz a dokumentumokat beszereztem, a helyközi és helyi közlekedést tanulmányoztam, az útvonalat megterveztem a szálláshelyre és a képző intézménybe.  Granada nevezetességeivel előzetesen megismerkedtem, az odalátogatásokat megterveztem.  A már tanult nyelvtani szerkezeteket, igeidőket felelevenítettem, szókincsemet frissítettem. |

Dátum:2022.09.01. Luterán Ágnes résztvevő aláírása